

Protokół Nr XXXIX/2012

obrad XXXIXI sesji Rady Miasta Krakowa
w dniu 7 marca 2012 r.

/od godz. 10.00 do godz. do godz. 20.05/

Kraków, Pl. Wszystkich Świętych 3-4,

Sala Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego.

Obrady sesji Rady Miasta Krakowa VI kadencji (2010-2014) otworzyła o godz. 10.00 Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdzając jednocześnie quorum, uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

W posiedzeniu uczestniczyło 40 Radnych (zgodnie z listą obecności).

Przewodnicząca obrad odczytała informacje międzysesyjne.

1. Otwarcie sesji.

W sprawie porządku obrad głos zabrali następujący Radni: S. Rachwał, T. Urynowicz, M. Gilarski.

Na zgłoszone wnioski Rada zdecydowała **wprowadzić do porządku obrad** sesji projekty uchwał:

- wg druku nr 644-R – 23-"za", 2-"przeciw", 4-"wstrzm. się",
- wg druku nr 647-R – 32-"za", 0-"przeciw", 0-"wstrzm. się",
- wg druku nr 594-R-R – 30-"za", 0-"przeciw", 8-"wstrzm. się"./ ze względu na uchybienia proceduralne projekt rezolucji 26-"za", 0-"przeciw", 2-"wstrzm. się" został w czasie trwania sesji wycofany z porządku obrad/.

W trybie **art. 20 ust. 5** do porządku obrad sesji został włączony projekt uchwały Prezydenta Miasta Krakowa:

- **wg druku Nr 639**, zmiana uchwały Nr VIII/63/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 11 lutego 2011 w sprawie wieloletniej prognozy finansowej miasta Krakowa na lata 2011 – 2033 z późniejszymi zmianami.

- **wg druku Nr 540**, emisja obligacji komunalnych zwanych V Pożyczką Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

- **wg druku Nr 641**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 /dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków/.

- **wg druku Nr 642**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012.

- **wg druku Nr 643**, zmiana uchwały XXXV/461/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 stycznia 2012 w sprawie budżetu miasta Krakowa na rok 2012 oraz w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2012.

Porządek obrad XXXIX sesji obejmował:

1. Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.
2. Interpelacje Radnych.
3. Odpowiedzi na interpelacje Radnych.

4. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 634/**.
5. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Lubomirskiego - Beliny-Prażmowskiego” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 602/**.
6. Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „III Kampus UJ - Wschód” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 603/**.
7. Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Uzdrowisko” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 604/**.
8. Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 605/**.
9. Wyrażenie zgody na udzielenie od 2012 r. bonifikaty w wysokości 90% dla Żłobka Samorządowego Nr 23, z siedzibą w Krakowie, przy ul. Słomianej 7, od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3% ceny nieruchomości, z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 591/**.
10. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 5 usytuowanego w budynku na os. Teatralnym 6 w Krakowie na rzecz najemcy Pana Janusza Wydrycha z zastosowaniem 70% bonifikaty oraz zmiany uchwały Nr XXIV/308/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 września 2011 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku przy ul. Spokojnej 22 w Krakowie na rzecz najemców Państwa Stanisława i Anny Pojałowskich z zastosowaniem 90% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 595/**.
11. Ustalenie wysokości opłat za usunięcie i przechowywanie pojazdu oraz wysokości kosztów powstałych w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 601/**.
12. Lokalizacja kasyna gry w budynku hotelu „Hilton Garden Inn” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Konopnickiej 33 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 606/**.
13. Lokalizacja kasyna gry w hotelu „Novotel Bronowice” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Armii Krajowej 11 na rzecz „ZPR” SA /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 613/**.
14. Zmiana uchwały Nr XXI/231/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 6 lipca 2011 r. w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 610/**.
15. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Miasta Krakowa w sprawie propozycji zmian granic Dzielnic Miasta Krakowa /projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 592/**.
16. Projekt zmiany Statutu Miasta Krakowa /projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 611/**.

17. Zniesienie formy ochrony przyrody - drzewa uznanego za pomnik przyrody /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 608/**.
18. Przyjęcie Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na rok 2012 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 624/**.
19. Wyrażenie zgody na udzielenie od 2012 roku bonifikaty w wysokości 90% dla Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej z siedzibą w Krakowie przy ul. Józefińskiej 14 od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3% ceny nieruchomości, z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 614/**.
20. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, położonych w budynku mieszkalnym przy ul. Świętego Krzyża Nr 7 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 26 lutego 2103 r. udziałów w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek oraz ustalenia wysokości bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 616/**.
21. Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 623/**.
22. Lokalizacja kasyna gry w hotelu „Novotel Bronowice” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Armii Krajowej 11 na rzecz „Finkorp” Sp. z o.o. /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 625/**.
23. Wysokość i zasady ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na obszarze Gminy Miejskiej Kraków w roku kalendarzowym 2012 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 626/**.
24. Zasady zbycia, oddania w dzierżawę, najem, użytkowanie lub użyczenie aktywów trwałych stanowiących własność, będących w użytkowaniu lub w użytkowaniu wieczystym samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, dla których podmiotem tworzącym jest Gmina Miejska Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 629/**.
25. Nazwy ulic /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 627/**.
26. Określenie stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na utrzymanie, konserwację i pielęgnację terenów zielonych na cmentarzach komunalnych oraz rekonstrukcję nagrobków żołnierzy polskich na Cmentarzu Rakowickim przy ul. Prandoty wg protokołu typowania w 2012 roku /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 628/**.
27. Przyjęcie Strategii Rozwoju Edukacji w Krakowie w latach 2011-2018 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 630/**.
28. Zmiana uchwały Nr CIV/1404/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych z późn. zm. /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 631/**.
29. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia planu przychodów oraz wydatków w działach 600 i 900) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 632/**.
30. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmniejszenia planu wydatków oraz zmian w planie wydatków w dziale 801) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 633/**.

31. Zmiana uchwały Nr VIII/63/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata 2011-2033 (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 639/**.
32. Emisje obligacji komunalnych zwanych „V Pożyczką Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 640/**.
33. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 710, 750, 801, 851, 853, 854, 900 i 921) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 641/**.
34. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 852, 853, 854, 900 i 926 – zadania priorytetowe dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 642/**.
35. Zmiana uchwały Nr XXXV/461/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 stycznia 2012 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie przychodów) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 643/**.
36. Ustanowienie jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka /projekt Grupy Radnych - **druk nr 648/**.
37. Wybór Przewodniczącego Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników /projekt Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników - **druk nr 649/**.
38. Wybór Wiceprzewodniczącego Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników /projekt Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników - **druk nr 650/**.
39. Zmiany w składzie Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa /projekt Grupy Radnych - **druk nr 651/**.
40. Założenie publicznego Gimnazjum z Oddziałami Dwujęzycznymi nr 83 w Krakowie i włączenie go w strukturę Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2 w Krakowie, oraz wprowadzenie zmian w obwodach Gimnazjum nr 9, Gimnazjum nr 12, Gimnazjum nr 13 i Gimnazjum nr 14 w Krakowie /projekt Grupy Radnych - **druk nr 646/**.
41. Rezolucja w sprawie sytuacji finansowej Państwowego Zespołu Ludowego Pieśni i Tańca „Mazowsze” /projekt Grupy Radnych - **druk nr 644-R/**.
42. Rezolucja w sprawie dofinansowania przygotowanych przez Gminę Miejską Kraków inwestycji w infrastrukturę sportową /projekt Grupy Radnych - **druk nr 647-R/**.
43. Interpelacje Radnych.
44. Odpowiedzi na interpelacje Radnych.

Ad. 2.

Interpelacje zgłosili następujący Radni: B. Kosior, M. Gilarski, J. Pilch, M. Patena, J. Woźniakiewicz, K. Durek, T. Urynowicz, B. Nowak, B. Smok.

Interpelacje do protokołu złożyli następujący Radni: A. Kalita, A. Migdał.

Interpelacje złożone do protokołu zostały zgodnie z kompetencjami przekazane do Referatu Interpelacji i Realizacji uchwał Rady Miasta Krakowa w Wydziale Organizacji i Nadzoru UMK.

Ad. 3.

Odpowiedzi na interpelacje i wnioski Radnych udzielił w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa Sekretarz MK P. Stańczyk.

Ad. 4.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 634** – Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Prezydenta MK E. Koterba oraz Prezes Zarządu Ogólnopolska Izba Gospodarcza Recyklingu Jerzy Ziąja.

Głos w dyskusji zabrali następujący Radni: J. Woźniakiewicz, G. Stawowy, A. Mroczek, G. Fijałkowska, W. Pietrus, W. Wojtowicz oraz Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej Śnieżka Pani Stanisława Barska.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 634 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 5.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 602** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Kaczmarska-Michniak.

Rada w głosowaniu: 31-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/505/12** w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Lubomirskiego - Beliny-Prażmowskiego”.

Ad. 6.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 603** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Kaczmarska-Michniak.

Rada w głosowaniu: 34-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/506/12** w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „III Kampus UJ - Wschód”.

Ad. 7.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 604** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Kaczmarska-Michniak.

Głos zabrali następujący Radni: W. Pietrus/x 2/, G. Stawowy/x 2/, S. Rachwał oraz Z-ca Prezydenta MK E. Koterba.

Rada w głosowaniu: 30-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/507/12** w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Uzdrowisko”

Ad. 8.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 605** – Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód” - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Kaczmarska-Michniak.

W imieniu projektodawcy Z-ca Prezydenta MK E. Koterba **wycofała** projekt z dalszego procedowania.

Ad. 9.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 591** – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Rada w głosowaniu: 31-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/508/12** w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie od 2012 r. bonifikaty w wysokości 90% dla Żłobka Samorządowego Nr 23, z siedzibą w Krakowie, przy ul. Słomianej 7, od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3% ceny nieruchomości, z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków.

Ad. 10.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 595** – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Rada w głosowaniu: 26-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/509/12** w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 5 usytuowanego w budynku na os. Teatralnym 6 w Krakowie na rzecz najemcy Pana Janusza Wydrycha z zastosowaniem 70% bonifikaty oraz zmiany uchwały Nr XXIV/308/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 września 2011 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku przy ul. Spokojnej 22 w Krakowie na rzecz najemców Państwa Stanisława i Anny Pojałowskich z zastosowaniem 90% bonifikaty.

Ad. 11.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 601** – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora ZIKiT A. Krzyżanowska.

Głos zabrała Radna M. Bassara.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - podjęła wraz z poprawką Radnej M. Bassary

uchwałę **Nr XXXIX/510/12** w sprawie ustalenia wysokości opłat za usunięcie i przechowywanie pojazdu oraz wysokości kosztów powstałych w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu.

Ad. 12.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 606** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych T. Popiołek.

Rada w głosowaniu: 19-"za", 9-"przeciw", 2- wstrzm. się ", 3 osoby nie brały udziału w głosowaniu - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/511/12** w sprawie Lokalizacja kasyna gry w budynku hotelu „Hilton Garden Inn” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Konopnickiej 33.

Ad. 13.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 613** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych T. Popiołek.

Rada w głosowaniu: 23-"za", 9-"przeciw", 1- wstrzm. się ", 3 osoby nie brały udziału w głosowaniu - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/512/12** w sprawie lokalizacji kasyna gry w hotelu „Novotel Bronowice” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Armii Krajowej 11 na rzecz „ZPR” SA.

Ad. 14.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 610** – w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora ZIKiT A. Olewicz.

Głos zabrali następujący Radni: D. Jaśkowiec/x 3/, P. Ścigalski/x 2/, S. Rachwał/x 3/, W. Pietrus, G. Stawowy/x 2/, W. Wojtowicz/x 2/, M. Gilarski, A. Mroczek, B. Garda, J. Sonik oraz Z-ca Prezydenta MK T. Trzmiel i Skarbnik MK L. Fijał, Sekretarz MK P. Stańczyk.

Rada w głosowaniu: 24-"za", 15-"przeciw", 0- wstrzm. się "wraz z autopoprawkami i poprawką Radnego D. Jaśkowca - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/513/12** w sprawie zmiany uchwały Nr XXI/231/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 6 lipca 2011 r. w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego

Zgodnie z § 23 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa: Radny W. Pietrus zgłosił votum separatum.

Ad. 15.

Projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 592** – w imieniu projektodawców referował Radny D. Jaśkowiec.

Głos zabrał Prezes Stowarzyszenia TAK dla rozwoju Mogiły Pan Henryk Bugajski.

Rada w głosowaniu: 31-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się ", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu wraz z poprawką Radnego M. Hohenauera - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/514/12** w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Miasta Krakowa w sprawie propozycji zmian granic Dzielnic Miasta Krakowa.

Ad. 16.

Projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 611** – w imieniu projektodawców referował Radny D. Jaśkowiec.

Rada w głosowaniu: 26-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się ", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/515/12** w sprawie projektu zmiany Statutu Miasta Krakowa.

Ad. 17.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 608** – Zniesienie formy ochrony przyrody - drzewa uznanego za pomnik przyrody – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska E. Olszowska-Dej.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 608 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 18.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 624** – Przyjęcie Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na rok 2012 – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska E. Olszowska-Dej.

Głos zabrały następujące Radne: M. Jantos i M. Patena.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 624 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 19.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 614** – Wyrażenie zgody na udzielenie od 2012 roku bonifikaty w wysokości 90% dla Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej z siedzibą w Krakowie przy ul. Józefińskiej 14 od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3% ceny nieruchomości, z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady J. Pilch stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 614 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 20.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 616** – Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, położonych w budynku mieszkalnym przy ul. Świętego Krzyża Nr 7 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 26 lutego 2103 r. udziałów w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek oraz ustalenia wysokości bonifikaty – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 616 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 21.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 623** – Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Głos zabrał Radny A. Hawranek.

Następnie prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 616 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 22.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 625** – Lokalizacja kasyna gry w hotelu „Novotel Bronowice” mieszczącym się w Krakowie, przy ul. Armii Krajowej 11 na rzecz „Finkorp” Sp. z o.o. – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych T. Popiołek.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 625 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 23.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 626** – Wysokość i zasady ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na obszarze Gminy Miejskiej Kraków w roku kalendarzowym 2012 – w imieniu projektodawcy referował Sekretarz MK P. Stańczyk.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 626 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 24.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 629** – Zasady zbycia, oddania w dzierżawę, najem, użytkowanie lub użyczenie aktywów trwałych stanowiących własność, będących w użytkowaniu lub w użytkowaniu wieczystym samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej dla których podmiotem tworzącym jest Gmina Miejska Kraków – w imieniu projektodawcy referował Sekretarz MK P. Stańczyk.

Głos zabrał Radny R. Pajdo.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 629 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 19.04.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 20.04.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 25.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 627** – Nazwy ulic – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Geodezji M. Kolińska.

Głos zabrali następujący radni: M. Bassara, J. Fedorowicz.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 627 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 26.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 628** – Określenie stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na utrzymanie, konserwację i pielęgnację terenów zielonych na cmentarzach komunalnych oraz rekonstrukcję nagrobków żołnierzy polskich na Cmentarzu Rakowickim przy ul. Prandoty wg protokołu typowania w 2012 roku – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor ZCK D. Iwanicka.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 627 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 27.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 630** – Przyjęcie Strategii Rozwoju Edukacji w Krakowie w latach 2011-2018 – w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Prezydenta MK A. Okońska-Walkowicz oraz Dyrektor MISTiA Janusz Olesiński.

Głos zabrali następujący Radni: M. Patena/x 2/, M. Jantos/x 2/, B. Nowak, A. Tatara, S. Ptaszkiewicz, W. Wojtowicz, G. Stawowy, T. Maliszewska oraz Sekretarz MK P. Stańczyk, Pan Janusz Olesiński, Dyrektor Wydziału Edukacji A. Korfel-Jasińska.

Następnie prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 630 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 10.04.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 28.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 631** – Zmiana uchwały Nr CIV/1404/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych z późn. zm. – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 631 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 29.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 632** – Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia planu przychodów oraz wydatków w działach 600 i 900) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 632 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 30.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 633** – Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmniejszenia planu wydatków oraz zmian w planie wydatków w dziale 801) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 633 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 31.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 639** – Zmiana uchwały Nr VIII/63/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata 2011-2033 (z późn. zm.) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 639 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 32.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 640** – Emisje obligacji komunalnych zwanych „V Pożyczką Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa” – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady S. Pietrzyk stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 640 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 33.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 641** – Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 710, 750, 801, 851, 853, 854, 900 i 921) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Głos zabrał Radny J. Woźniakiewicz oraz Dyrektor Biura Wydziału Budżetu M. Okarmus i Sekretarz MK P. Stańczyk.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 641 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 34

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 642** – Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 852, 853, 854, 900 i 926 – zadania priorytetowe dzielnic) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor

Biura Budżetu Miasta M. Okarmus.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 642 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 35

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 643** – Zmiana uchwały Nr XXXV/461/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 stycznia 2012 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie przychodów) – w imieniu projektodawcy referowała. Dyrektor Biura Budżetu Miasta M. Okarmus.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji – prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 643 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 36

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 648** – Ustanowienie jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka – w imieniu projektodawców referował Radny S. Zięba.

Głos zabrali następujący Radni: A. Migdał, S. Rachwał.

Rada – przyjęła wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie nagłym: 29 -"za", 1- "przeciw", 2 - "wstrzm. się".

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 648 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 13.03.2012 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 15.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 37.

Projekt Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników - **druk nr 649** –w imieniu projektodawcy przedstawiła prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca M. Jantos.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie nagłym: 35 -"za", 0- "przeciw",0 - "wstrzm. się",

Rada w głosowaniu: 32-"za", 0-przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/516/12** w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników.

Ad. 38.

Projekt Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników - **druk nr 650** –w imieniu projektodawcy przedstawiła prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca M. Jantos.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie nagłym: 33 -"za", 0- "przeciw",0 - "wstrzm. się",

Rada w głosowaniu: 32-"za", 0-przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/517/12** w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącego Komisji do dokonania zniszczenia dokumentów złożonych Radzie Miasta Krakowa przy zgłaszaniu kandydatów na ławników.

Ad. 39.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 651** –w imieniu projektodawców referował Radny J. Fedorowicz.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie nagłym: 34 -"za", 1- "przeciw",0 - "wstrzm. się",

Rada w głosowaniu: 32-"za", 2-przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXXIX/518/12** w sprawie zmian w składzie Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa.

Ad. 40.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 646** – Założenie publicznego Gimnazjum z Oddziałami Dwujęzycznymi nr 83 w Krakowie i włączenie go w strukturę Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2 w Krakowie, oraz wprowadzenie zmian w obwodach Gimnazjum nr 9, Gimnazjum nr 12, Gimnazjum nr 13 i Gimnazjum nr 14 w Krakowie - w imieniu projektodawców referowała Radna T. Maliszewska.

Rada – przyjęła wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie nagłym: 30 -"za", 2- "przeciw", 1 - "wstrzm. się", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu.

Głos zabrali następujący Radni: D. Jaskowiec, M. Gilarski, B. Garda, A. Prokop-Staszecka, M. Patena, S. Ptaszkiewicz.

Następnie prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos stwierdziła, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 646 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.03.2012 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 28.03.2012 r. do godz. 15.00

Ad. 41.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 644-R** –w imieniu projektodawców referował Radny S. Rachwał.

Głos zabrali następujący Radni: M. Gilarski/x 2/, S. Zięba, S. Ptaszkiewicz, J. Fedorowicz, J. Pilch, A. Tatara, P. Węgrzyn, A. Mroczek, J. Friediger.

Rada w głosowaniu: 14-"za", 12-przeciw", 0- wstrzm. się ", 5 osób nie brało udziału w głosowaniu - podjęła wraz z poprawka radnego S. Rachwała

rezolucję **Nr 32/XXXIX/12** w sprawie sytuacji finansowej Państwowego Zespołu Ludowego Pieśni i Tańca „Mazowsze”.

Ad. 42.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 647-R** –w imieniu projektodawców referował Radny T. Urynowicz.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0rzeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

rezolucję **Nr 31/XXXIX/12** w sprawie dofinansowania przygotowanych przez Gminę Miejską Kraków inwestycji w infrastrukturę sportową .

Ad. 43.**Oświadczenia i komunikaty.**

Głos zabrali następujący Radni: T. Maliszewska, M. Gilarski, S. Rachwał, G. Stawowy, A. Tatar, A. Hawranek, J. Pilch.

Ad. 44.

Zamknięcie sesji.

O godz. 20.05 prowadząca obrady Wiceprzewodnicząca Rady M. Jantos – wobec wyczerpania porządku obrad – zamknęła obrady **XXXIX** zwyczajnej sesji Rady Miasta Krakowa w kadencji VI /2010-2014/.

Dokładny zapis przebiegu obrad znajduje się w stenogramie XXXIX sesji.

Wiceprzewodnicząca Rady

Małgorzata JANTOS

Wiceprzewodniczący Rady

Sławomir PIETRZYK

Wiceprzewodniczący Rady

Józef PILCH

Protokół sporządziła:

Joanna Górska

Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa